https://repozitorij.unizd.hr/user/profile/mbz/266665

Vrijeme izvoza: 24.07.2025. 17:42:29
Repozitorij: repozitorij.unizd.hr
Ukupan broj zapisa na URL-u: 195
Broj izvezenih zapisa: 100

Naslov	**URL**	**Autori**	**Naslov izvornika**
Interkulturelle Kompetenz im DaF Unterricht		Varvodić, Ines	
Einsatz von IKT im DaF-Unterricht		Kolovrat, Ivana	
DaF Lehrwerke für den ersten Lehrjahrgang an kroatischen Grundschulen		Horvat, Antonija	
Maritimismus in Hermann Bahrs „Dalmatinische Reise“		Šušak, Marijana	
Maschinelle Verarbeitung natürlicher Sprachen am Beispiel von Twitter		Vojnić Kortmiš, Kristijan	
Das Phantastische in „Der blonde Eckbert“		Ciglenec, Ana	
Die Übersetzung juristischer Begriffe am Beispiel des Romans Der Fall Collini (Slučaj Collini) von Ferdinand von Schirach		Filipović, Ana	
Siddhartha und Hermann Hesse als Lehrer der Humanität		Jelaš, Deni	
Die Rolle der Kirche in Nikolaus Lenaus „Savonarola“		Ivica, Dino	
Lehnwörter in der deutschen und kroatischen Sprache der Technik und Technologie		Ćelić, Lorena	
Rektion der Verben in der deutschen und französischen Fassung des Buches Der kleine Prinz von Antoine de Saint-Exupéry		Nujić, Sofija	
Symbolik in Ferdinand Raimunds „Der Diamant des Geisterkönigs“		Čović, Vana	
Iweins Identitätsentwicklung zum ritterlichen Selbst		Matković, Anđela	
Kontrastive Textanalyse deutscher und kroatischer Zeitungsartikel über Fußball-Weltmeisterschaft 2022		Tomić, Matea	
Liebe, Ehe und Familie in Hartmanns Gregorius		Mazarekić, Vedrana	
Grammatikvermittlung in zwei DaF-Lehrwerken		Knezović, Mihaela	
Sprachenvielfalt in den Nationalparks: Analyse touristischer Texte und ihrer Übersetzungsqualität auf den offiziellen Internetseiten der drei Nationalparks in Kroatien		Šoch Rudić, Matea	

Selbstentwicklung in Nikolaus Lenaus Klara Hebert		Jelaš, Margarita	
Der Sprechakt der Missbilligung als Ausdruck der Emotionalität in der Jugendliteratur		Culjak, Karlo	
Abneigung gegen Gottesliebe in Nikolaus Lenaus Die Albigenser		Samek, Luka	
Analyse der kroatischen Übersetzung von Emine Sevgi Özdamars Roman Das Leben ist eine Karawanserei		Raič, Ana	
Funktionen des Frauenkörpers im Parzival Wolframs von Eschenbach		Jurlina, Lucija	
Kulturspezifische Elemente in der literarischen Übersetzung am Beispiel des Romans „Die schärfsten Gerichte der tatarischen Küche“ von Alina Bronsky		Jakus, Danijel	
Einfluss der Angst auf die Motivation im DaF-Unterricht		Lujak, Lana	
Linguistische Analyse der maschinengestützen Übersetzungen der deutsch-englischen „falschen Freunde“ in der Medizinsprache		Martinović, Jelena	
Phraseme in deutschen und kroatischen Fußball- und Handballberichten		Šteko, Ivana	
Kunst und Künstler in Goethes „Amor als Landschaftsmaler“ und „Römischen Elegien“		Cigić, Karla	
Sprachliche Gewalt und Problematik ihrer Übersetzung in Kriminalromanen		Pustahija, Ivona	
Istraživanje procesa redakture u podslovljavanju		Čemerin Dujmić, Vedrana	
Kroatische Kulinarien in deutscher Übersetzung am Beispiel von Online-Speisekarten		Osredečki, Katja	
Übersetzung der Phraseme in der Jugendsprache am Beispiel vom Roman „Wir Kinder vom Bahnhof Zoo“		Miloloža, Katarina	
Der Kampf um die Gerechtigkeit in Nikolaus Lenaus Savonarola		Vukelić, Adrijana	
Die Analyse der kroatischen Übersetzung des Romans „Der Russe ist einer, der Birken liebt“ von Olga Grjasnowa unter besonderer Berücksichtigung der Analyse von Kulturspezifika		Mareljić, Vedrana	
Somatski frazemi u hrvatskom, engleskom i njemačkom jeziku		Sarić, Ana	
Der französische Einfluss auf die deutsche Sprache der Mode		Miščin, Mirna	
Dialekte in deutschen und kroatischen Synchronisationen von Disneyfilmen		Habalija, Nela	
Das Bild der Frau in deutschen Werbeanzeigen		Stipić, Anđa	
Der innere Konflikt in F. Grillparzers „Der arme Spielmann“		Gudelj, Valentina	
Fremdsprachliches Lehrwerk im Schulkontext des digitalen Zeitalters: eine Analyse der DaF-Lehrwerke in Kroatien		Tuđen, Karla	

Konzeptuelle Metapher CORONAVIRUS IST KRIEG im Kroatischen und Deutschen		Škvorc, Matea	
Patriarchat in der Hoflegende „Gregorius, der gute Sünder“ von Hartmann von Aue		Šimunović, Daniela	
Die Monstrosität in Hartmanns von Aue „Gregorius“		Perković, Dolores	
Angst im „Parzival“ Wolframs von Eschenbach		Ursić, Josip	
Drache in der mittelhochdeutschen höfischen Epik		Valčić, Dora	
Balkan als das Eigene des Westens: Untersuchungen zum Karl Mays „Durch das Land der Skipetaren“		Kalinić, Tanja	
Das mystische Erlebnis in Nikolaus Lenaus Werk „Waldlieder“		Radman-Livaja, Kristina	
Die Schwächen der Ritterfiguren in Iwein von Hartmannvon Aue		Rumora, Melisa	
Sprache in der Regenbogenpresse		Riha, Dora	
Euphemismen für Tod im Deutschen und Kroatischen		Horvat, Mateo	
Terminologie des Tourismus und Hotelgewerbe in der kroatischen und deutschen Sprache: Vorschlag des zweisprachigen Wörterbuchs		Berač, Anja	
Analyse der Jugendsprache am Beispiel des Films „Isi und Ossi“		Moro, Anamarija	
Herausforderungen bei der Übersetzung der abwertenden Lexik im Film		Jozić, Ivana	
Der Einfluss übernatürlicher Kräfte auf die Figuren in Goethes Faust I und II		Kurtušić, Vanja	
Selbstbestimmung in Goethes Iphigenie auf Tauris		Samek, Luka	
Der Vergleich der deutschen Präposition „in“ mit der kroatischen Präposition „u“		Šteko, Ivana	
Diskursanalytische Merkmale in Interviews mit dem kroatischen und deutschen Präsidenten		Culjak, Karlo	
Freiheit in Goethes „Die Leiden des jungen Werthers“		Majetić, Dorijan	
Individuum in F.Grillparzers Der arme Spielmann und A.v.Droste-Hülshoffs Die Judenbuche		Ivica, Dino	
Phraseme als Ausdruck der Emotionen am Beispiel des Handballs		Sertić, Valentina	
Zwischen Kontinuität und Freiheit. Vom Umgang mit der Vergangenheit in Maja Haderlaps Familienroman „Engel des Vergessens“		Malenica Celić, Andrea	
Die Förderung des interkulturellen Lernens in kroatischen DaF-Lehrwerken		Matičević, Lana	
Präsentationskompetenzen der Deutschstudierenden		Pilipović, Ivana	

Studenten, Student*innen, Studierende: Personenbezeichnungen im akademischen Diskurs und Herausforderungen bei ihrer Übersetzung		Ostrogović, Lucija	
Kreativität im Grammatikunterricht		Štrbac, Ina	
Übersetzungsverfahren von Vinay und Darbelnet am Beispiel der Heidi-Romane von Johanna Spyri		Pavić, Andjela	
Elemente fiktiver Mündlichkeit in Asterix-Comics: ein Vergleich zwischen dem kölschen Dialekt und der kroatischen Standardsprache		Rendulić, Sandra	
Affektivität im DaF-Unterricht		Sjauš, Andrea	
Die Humanisierung des Teufels in Goethes Faust		Bunjevac, Marijana	
Die Liebhaberinnen in Gottfrieds von Straßburg Tristan		Petković, Karmen	
Das Bild der Lotte in Goethes Werk: „Die Leiden des jungen Werthers“		Lips, Marino	
Deminutivi i augmentativi kao evaluativna sredstva u njemačkom i hrvatskom jeziku (na primjeru mrežnih komentara izborne kampanje)		Perić, Marija	
Emotionen in den Relativsätzen im Werk „Der Steppenwolf“ von Hermann Hesse		Jović, Darija	
Das Sakrale und Dämonische in Nikolaus Lenaus „Die Albigenser“		Romić, Mile	
Die Ironisierung der Romantik als Wanderschaft		Lovrić, Božena	
Normbrüche bei der individuellen Glückssuche Eine Untersuchung über Protagonistinnen in der deutschsprachigen Literatur		Dusper, Rachel	
Die Analyse der kroatischen Übersetzung des Romans „Adler und Engel“ von Juli Zeh unter besonderer Berücksichtigung der Analyse der Kulturspezifika		Gluščić, Martina	
Geschlechtsspezifische Unterschiede im Rahmen der Familienvorstellungen und der Gewalt in Gotthold Ephraim Lessings Emilia Galotti		Kubat, Katarina	
Übersetzungsverfahren von Vinay und Darbelnet am Beispiel der TV-Serie „Dogs of Berlin“		Zubović, Josip	
Mittelalterliche Helden Parzivâl und Gâwân: ein Vergleich		Šikić, Lucija	
Die Darstellung der „Neuen Frau“ in der Weimarer Republik am Beispiel von Irmgard Keuns „Das kunstseidene Mädchen“		Bonić, Kristina	
Goethes weibliche Figuren: Ein Vergleich		Krnić, Karla	
Bestätigung Iphigenies Authentizität durch das Motiv des Zweifels		Jelaš, Margarita	

Die Gottlosigkeit in Sebastian Brants „Das Narrenschiff“		Schaule, Sandra	
Liebe und Selbstverlust in Grillparzers Des Meeres und der Liebe Wellen		Lujak, Lana	
Selbstmord in Goethes „Die Leiden des jungen Werthers“		Pereiro Šimunović, Manuel	
Übersetzung der Phraseologismen am Beispiel vom Roman „Emil und die Detektive“ - Eine Untersuchung der Somatismen		Vukša, Sara	
Deutsche und kroatische Auto - und Heterostereotype im Vergleich		Bertović, Iva	
Zur Identitätssuche im Alpenraum am Beispiel Norbert Gstreins Erzählung "Einer"		Talaja, Dijana	
Analyse der kroatischen Übersetzung der indirekten Rede in Daniel Kehlmanns Roman „Die Vermessung der Welt“		Legeny, Anton	
Der DDR-typische Wortschatz in kroatischen Übersetzungen der Werke von Thomas Brussig und Jana Hensel		Branilović, Lorena	
Plurizentrizität der deutschen Sprache am Beispiel der Kulinarik		Habalija, Nela	
Stilistische Besonderheiten in Thomas Bernhards Werk „Die Ursache. Eine Andeutung“ und ihre Analyse in der kroatischen Übersetzung		Plišo, Laura	
Der jiddische Humor		Benavides Palumbo, Emiliano Tomas	
Die Verwendung der deutschen und kroatischen Sprichwörter im Bereich Freundschaft in der Jugendsprache		Dedić, Kristina	
Die Metapher in Annette von Droste-Hülshoffs „Das geistliche Jahr“		Miloloža, Katarina	
Entfremdung in Kafkas Parabeln		Pustahija, Ivona	
Zum Status der ÜbersetzerInnen in Kroatien		Nosić, Nina	
Analyse der kroatischen Übersetzungen von Franz Werfels Novelle „Der Tod des Kleinbürgers“ nach Vinay und Darbelnet		Božić, Zorica Sara	
Vergleichende Analyse der phraseologischen Einheiten in der kroatischen und englischen Übersetzung des Romans „Er ist wieder da“ von Timur Vermes		Veselčić, Marija	
Die Natur in Nikolaus Lenaus „Die Albigenser“		Madunić, Pava Katarina	
Die Körperlichkeit im Werk „Der Arme Heinrich“ von Hartmann von Aue		Planinić, Luka	

Die Übersetzung der deutschsprachigen Kinderliteratur am Beispiel von „Oh, wie schön ist Panama“ von Horst Eckert Janosch		Halapa, Monika	
Sportberichterstattung der Presse am Beispiel der Olympischen Winterspiele 2018		Šilić, Marino	
Intensivierung von Adjektiven im Roman „Wie die Tiere“ von Wolf Haas		Klarić, Monika	
„Einfach freundlich lächeln und Danke sagen?“ Zu Komplimenten und Komplimentantworten im Deutschen und im Kroatischen		Čikara, Julijana	
„Jedem das Seine.“ – Zur Genealogie von Georg Büchners Woyzeck und Heinrich von Kleists Michael Kohlhaas und zur Frage nach Gerechtigkeit		Zrilić, Stipan	
Neologismen und Okkasionalismen in der Gamingsprache am Beispiel der Namen der Kreaturen in „Witcher 3: Wild Hunt“		Požarina, Matej	
Weiblichkeit in Wolframs von Eschenbach Parzival Frauen in der Gesellschaft des Hochmittelalters		Grgić, Zrinka	
Die Frage der Moral in Wolframs Parzival		Novaković, Bruno	
Übersetzung von Audioguides am Beispiel des Kunsthistorischen Museums Wien und Neandertalermuseums in Krapina		Bašić, Ema	
Purizentrizität der deutschen Sprache am Beispiel der deutschen, österreichischen und schweizerischen Synchronisation des Films „Ein Schweinchen namens Babe“		Stanković, Ana	
Tanzend auf dem Weg nach Innen: Bedeutung des Tanzes in „Der Steppenwolf“ von Hermann Hesse		Šrajer, Mirna	
Descriptive Analysis of PUs in Songs by Guns N' Roses		Baule, Luka	
Manipulation im Roman Er Ist Wieder Da von Timur Vermes		Kurpez, Stephanie	
Deutschland ist Weltmeister: Eine Analyse deutscher Online-Tageszeitungen		Pavičić, Ena	
Die Haupthelden zweier Heldenepen – Siegfried im Nibelungenlied und Achilleus in Homers Ilias – ein Vergleich		Taslak, Ante	
Tod in den Balladen von Gottfried Keller		Gojanović, Nika	
Falsche Freunde in der deutschen, englischen und schwedischen Sprache		Martinović, Jelena	
Rhetorische Analyse der Antrittsreden amerikanischer Präsidenten Barack Obama und Donald Trump		Riha, Dora	
Die Imagination in Grillparzers König Ottokars Glück und Ende		Šimunović, Daniela	
Fausts Erkenntnis des höchsten Gutes und die Erfüllung des Wesens in Goethes Faust I		Matković, Anđela	

Harmonie in Adalbert Stifters Nachsommer		Brzić, Petra	
Kindsmord an der Schwelle von 18. und 19. Jahrhundert		Cigić, Karla	
The Position of Verbs in Old English and Standard German Sentence Structure		Orkić, Marija	
Types of Modifications in PUs from Harry Potter Series by J.K. Rowling		Bućo, Tanja	
Komparative Diskursanalyse politischer Reden		Nebes, Tomislav	
Anglizismen in der deutschen und kroatischen Jugendsprache am Beispiel der Jugendzeitschriften „BRAVO“ und „OK!“		Jagušić, Julija	
Bildungswert der Ambivalenz und Widerstandsfähigkeit der Figuren in Werken von Nikolaus Lenau		Galiot, Ana Marija	
Der Missbrauch des Archetyps der Hexe in Goethes Faust I und Faust II		Radman-Livaja, Kristina	
„Sie ist die erste nicht“ – eine Verteidigung der Frauenfiguren aus Goethes Faust I und II		Žinić, Lucija	
Emotionalität in kajkawischen Phraseologismen mit Germanismen		Maček, Matija	
Die Ironisierung des Katholizismus in Goethes „Faust. Der Tragödie erster Teil“		Grubišić, Josip	
Identität in Nikolaus Lenaus „Ahasver, der ewige Jude“		Jurica, Leana	
Diskursanalyse der deutschen und kroatischen Märchen		Matičević, Lana	
Wertevorstellung in Franz Grillparzers „Der arme Spielmann“ und Annette von Droste-Hülshoffs „Die Judenbuche“		Rumora, Melisa	
Der französische Einfluss auf den kölschen Dialekt im Kinderbuch „Asterix op Kölsch“		Rendulić, Sandra	
Die Übersetzung des Dialekts am Beispiel des Dramas „Königlicher Jahrmarkt“ von Miroslav Krleža		Capek, Viktorija	
Migrationsliteratur als eine neue Herausforderung der kulturellen Übersetzung		Kapetanović, Andrija	
Anachronismen in Heiner Müllers Germania Tod in Berlin		Baričević, Tonka	
Kulturspezifische Begriffe in zweisprachigen Wörterbüchern		Joković, Anamarija	
Die Rolle der Muttersprache im Fremdsprachenunterricht		Puncet, Ivana	
Structural and Descriptive Analysis of PUs in The Big Bang Theory series		Mikac, Marta	
Ambivalenz in den Werken von Nikolaus Lenau: Faust, Savonarola, Die Albigenser		Lokin, Krešimir	
Die Funktion des „Magischen Theaters“ in Hermann Hesses „Steppenwolf“		Šercer, Katarina	
Ein historisch – geographischer Überblick des Werkes “Gregorius, der gute Sünder”		Ilić, Krešimir	

Kriegsopfer und Erinnerungsorte in deutschsprachigen Romanen – Kroatien und Bosnien-Herzegowina 1991-1995		Šimić, Tea	
Phraseologie in der Textsorte Horoskop		Perić, Anamarija	
Wertevermittlung durch Brüder Grimm		Žulj, Maja	
Fiktive Mündlichkeit in SMS und Facebook		Petrović, Eva	
Gebrauch von Phrasemen und Interjektionen in deutschen und kroatischen Jugendmagazinen		Horvat, Ana	
Das Drama der Freiheit in Moral, Religion und Gesellschaft am Beispiel von Schillers "Die Räuber" und "Maria Stuart"		Ravlić, Maja	
Die Irrwege des epischen Theaters bei Brecht von 1918 bis 1956		Ćaćić, Maria	
Kroatisch-Deutschec Fussballworterbuch		Biskup, Marija	
Poetik und Theorie der Ironie in Friedrich Schlegels Roman ,,Lucinde“		Šota, Nicole	
Kulinarische Austriazismen in der Alltagssprache der Einwohner von Krapina		Osredečki, Katja	
Beziehungen, Emotionen und die Sexualität durch die Figur Genia Hofreiter		Madunić, Pava Katarina	
Selbstverwirklichung in Nikolaus Lenaus Faust		Planinić, Luka	
Phraseme in deutschen Buchrezensionen		Pantalon, Nataša	
Temporale Prapositionen und Junktionen im Roman "Ein Kind" von Thomas Bernhard		Čarapina, Andrijana	
Old English Declensions in Reference to Contemporary German Declensions		Hradel, Miroslav	
Ubersetzungsverfahren von Vinay und Darbelnet am Beispiel der Autobiografien von Gunter Grass und Urs Widmer		Šupe, Marina	
Magische Wesen im Nibelungenlied		Svilan, Dominko	
Die Analyse der serbischen und kroatischen Ubersetzung von Thomas Manns Roman "Der Zauberberg"		Katinić, Josipa	
Nonverbale Kommunikation in Fontanes Roman Effi Briest		Ćorić, Jelena	
Aporien in Thomas Manns Werk „Tod in Venedig“		Kamenjaš, Marko	
Das Epische Theater am Beispiel von Brechts Mutter Courage		Sulić, Ana	
Die Kritik des Totalitarismus in Hermann Brochs "Der Tod des Vergil"		Babić, Kristina	
Intensivierung bei den Präfixverben mit ver- und auf-		Škripač, Ivana	

Frauenrollen in ausgewählten Balladen Goethes		Kalebić, Sandra Marie	
Zionismus und Antisemitismus in Hermann Bahrs Roman "Die Rotte Korahs"		Mađor-Božinović, Stipe	
Deutsche Gradpartikeln in der Ubersetzung ins Kroatische		Šiško, Barbara	
Die Identifikationsproblematik in Herta Muellers Roman "Reisende auf einem Bein"		Zubčić, Marijan	
Interdisziplinaere Literaturwissenschaft am Beispiel der Grimm'schen Maerchen		Pavić, Nikolina	
Zur philosophischen und asthetischen Kritik der Romantik am Beispiel von Schlegels Roman "Lucinde"		Belač, Lorena	
Die Reformation in Luthers Fabeln		Pavičić, Ena	
Ausdruck von Emotionen in der deutschsprachigen Schweiz		Stanković, Ana	
Kognitive Perspektive der Verwendung der Praposition "an" und "auf" im Deutschen und der Vergleich mit der kroatischen Praposition "na"		Požarina, Matej	
Der Einfluss des literarischen Expressionismus auf den deutschen Film der Zwischenkriegszeit		Jurleta, Ivo	
Die Entwicklung des Zweitspracherwerbs bei Kindern: am Beispiel an einem sechsjährigen Mädchen		Mađarević, Dalibor	
Politik in Goethes Faust, der Tragodie zwiter Teil		Katić, Mirijam	
Die Ubersetzung von Emotionen in Gedichten von Nelly Sachs		Butković, Maja	
Das Motiv des verlorenes Sohnes in Schillers "Die Rauber" im Vergleich mit ausgewahlten Werken der gleichen Thematik		Andabak, Mateja	
Die Diskursivität der Erzählerfigur in Hermann Brochs philosophischer Romantrilogie „Die Schlafwandler“		Ležaja, Boris	
Multiple Identität und Metafiktionalität in Hermann Hesses Roman „Der Steppenwolf“		Šercer, Katarina	
Präfixverben mit pejorativer Bedeutung		Barišić, Magdalena	
Routineformeln im Fremdsprachenunterricht - Ein Vergleich von Sprachschulen in Kroatien und Osterreich		Kajić, Monika	
Weil er vom Leben mehr verlangt als das Butterbrot		Stjepanović, Suzana	
Motivation der deutschen und kroatischen phraseologischen Somatismen		Capek, Viktorija	
Goethes Wahlverwandtschaften aus der Sicht des symbolischen Interaktionismus und des sociologischen Funktionalismus		Šarić, Monika	
Germanismen im Notizbuch des Robi K.		Bura, Dragana	
Kollokationen in der deutschen Sprache		Nebes, Tomislav	

Phraseme in der Textsorte Kolumne		Veršić, Lucia	
Analyse der tragischen Elemente in "Faust"		Sarun, Hrvoje	
Die unritterliche Haltung der Ritter der Tafelrunde in Hartmann“s „Iwein“		Nekić, Mate	
Germanismen in der dalmatinischen Sprache im "Dictionar" von Faust Vrančić		Gecan, Martina	